

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

34^e ANNÉE

34th YEAR

SOMMAIRE	Page	CONTENTS
Maladies quaranténaires: Notifications courantes Territoires infectés au 9 septembre 1959	382	Quarantinable diseases: Current notifications Infected areas on 9 September 1959
Application ou retrait de mesures sanitaires	389	Application or withdrawal of sanitary measures
Fièvre jaune: Centres de vaccination habilités	389	Yellow fever: Designated vaccinating centres
Informations épidémiologiques: Grippe	390	Epidemiological notes: Influenza

Ce relevé contient les renseignements reçus des administrations sanitaires nationales par l'OMS en son siège, ses bureaux régionaux, à Alexandrie et Washington et la Station d'information épidémiologique de Singapour.

Les notifications prescrites par le Règlement sanitaire international et les accords sanitaires internationaux en vigueur, concernant les mesures quaranténaires, les vaccinations et autres sujets, sont publiées telles qu'elles sont reçues des gouvernements, même lorsqu'elles semblent dépasser les dispositions de cette législation. Dans ce dernier cas, le Gouvernement intéressé est averti des divergences constatées.

Les administrations sanitaires sont invitées à présenter toute remarque à l'adresse suivante :

Quarantaine internationale
Organisation mondiale de la Santé
Palais des Nations
Genève

Adresse télégraphique : EPIDNATIONS, GENÈVE

This Record is compiled from information received from national Health administrations, by WHO Headquarters, Regional Offices at Alexandria and Washington, and the Epidemiological Intelligence Station at Singapore.

Notifications required under the International Sanitary Regulations and existing international sanitary agreements are, in respect of quarantine measures, vaccination and other items, published as received from reporting governments even though the contents of such notifications appear to be in excess of the provisions of that legislation. In the latter event, the attention of the government concerned will be drawn to discrepancies.

Health administrations are invited to address their comments to :

International Quarantine
World Health Organization
Palais des Nations
Geneva

Telegraphic Address : EPIDNATIONS, GENÈVE.



ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENÈVE

11 SEPTEMBRE 1959

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Notifications de peste, choléra, fièvre jaune, variole, typhus et fièvre récurrente, aux termes de la législation sanitaire internationale

reçues du 4 au 9 septembre 1959

Notifications of plague, cholera, yellow fever, smallpox, typhus and relapsing fever under International Sanitary Legislation

received from 4 to 9 September 1959

Explication des signes utilisés — Explanation of symbols used

- Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international indiquant qu'une circonscription est devenue infectée à la date donnée.
Notification received under Article 3 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area became an infected local area on the date indicated.
- Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international indiquant qu'une circonscription était inemme à la date donnée.
Notification received under Article 6 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area was free from infection on the date indicated.

- ... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received
- A Aéroport — Airport
- P Port maritime ou fluvial — Maritime or river port
- i Cas importé — Imported case
- p Chiffres préliminaires — Preliminary figures
- r Chiffres révisés — Revised figures
- s Cas suspect — Suspected case

PESTE — PLAGUE		C	D	C	D	C	D	C	D
Asie — Asia		INDE (suite)		INDIA (ctd)		INDE (suite)		INDIA (continued)	
INDE — INDIA		2-8.VIII		9-15.VIII		16-22.VIII		26.VII-1.VIII	
Madras State		Bihar State		Bombay State		Mysore State		Orissa State	
Salem, District ■ 4.IX		Districts		Districts		Districts		Districts	
PESTE DES RONGEURS		Bhagalpur	3p 1p	...	...	...	...	Dharwar	1 1
RODENT PLAGUE		Darbhanga	19p 3p	1p 1p	...	...	...	Mandya	1 1
Amérique — America		Gaya	74p 18p	34p 10p	...	...	...	Orissa State	
ÉTATS-UNIS		Hazaribagh	8p 5p	7p 2p	...	...	...	Ganjam District	2 0
UNITED STATES		Monghyr . . . . .	...	9p 2p	...	...	...	West Bengal State	
Pasteurella pestis a été isolé chez des rongeurs (Eutamias speciosus et Citellus beldingi) recueillis dans les comtés de Tuolumne et Mariposa dans le Yosemite National Park, Californie (date du rapport: 4 septembre 1959).		Palamau	6p 0p	...	...	...	...	Districts	
Pasteurella pestis was isolated from tissues of rodents (Eutamias speciosus and Citellus beldingi) found in the counties of Tuolumne and Mariposa in the Yosemite National Park, California (date of report: 4 September 1959).		Patna	86p 28p	...	...	...	...	Hooghly	1 1
CHOLÉRA — CHOLERA		Chanda ■ 3.IX		Madhya Pradesh		Chalna (P)		24-Parganas	53 16
Asie — Asia		State		State		14 ¹ 7		C D C D	
INDE — INDIA		Rajgarh, District		Mysore State		PAKISTAN		23-29.VIII 30.VIII-5.IX	
Gaya (A) . . . . .		...		Bijapur, District		Chalna (P)		14 ¹ 7	
1 0		...		...		26.VII-1.VIII		2-8.VIII	
C D C D C D		...		Orissa State		East Pakistan		37 25	
2-8.VIII 9-15.VIII 16-22.VIII		...		Districts		9-15.VIII 16-22.VIII		42 ^p 32 ^p	
Andhra Pradesh		Balasore		West Bengal State		East Pakistan . . . . .		...
State		Cuttack		Districts		...		...
Districts		Puri		Bankura . . . . .		...		...
Krishna		Koraput ■ 3.IX		Burdwan . . . . .		...		...
West Godavari . . . . .		...		Midnapur . . . . .		...		...
2p 2p		...		Purulia . . . . .		...		...
13p 6p		...		...		...		...

¹ Dont 4 cas provenant de l'intérieur. — Incl. 4 cases originated inland.

FIÈVRE JAUNE DE BROUSSE JUNGLE YELLOW FEVER				C D				Amérique — America			
Amérique — America				CONGO BELGE BELGIAN CONGO				16-22.VIII			
				Provinces							
				Equateur				3 ¹ 0			
				Kasai				8 0			
				Katanga				44 ² 8			
				Orientale				12 ¹ 0			
				Ruanda Urundi				28 ¹ 0			
				¹ Variola minor|Alastrim.							
				² Dont/Incl.: Variola minor|Alastrim: 5.							
COLOMBIE — COLOMBIA				13-16.VIII ¹				C D C D			
Caqueta, Intendencia											
El Doncello, Corregimiento				1 1							
¹ Début de la maladie/Onset of disease: 13.VIII. Décès/Death: 16.VIII.											
VARIOLE — SMALLPOX											
Afrique — Africa											
				C D C D							
AFRIQUE OCCIDENTALE FRANÇAISE				18-24.VIII 25-31.VIII							
FRENCH WEST AFRICA											
CÔTE D'IVOIRE											
Cercles											
Aboisso				2 0							
Agboville				1 0							
Gagnoa				1 0							
Grand-Lahou				1 0							
Séguéla				1 0							
DAHOMEY											
Circonscriptions méd.											
Abomey-Calavi				10 0							
Allada				1 0							
Athiéme				5 1							
Cotonou				4 0							
Grand-Popo				1 0							
Pobé				4 0							
Portonovo				5 0							
NIGER											
Cercles											
Konni				1 2 0							
Maradi				1 0 0 0							
Tanout				1 0 1 0							
Zinder				0 0 1 0							
ALGÉRIE — ALGERIA				23-29.VII							
Sétif, Département											
Sétif, Arrdt.				1							
				C							
				ETHIOPIE ETHIOPIA				9-15.VIII 16-22.VIII			
				Provinces							
				Eritrea				4 1 0 0			
				Shoa				0 0 1 0			
				Sidamo-Borena				0 0 1 0			
				Tigre				0 0 6 1			
				GAMBIE — GAMBIA				28.VI-4.VII			
				Colony				0 ^{r1}			
				¹ Voir/See: p. 343.							
				C				C			
				GUINÉE — GUINEA				16-22.VIII 23-29.VIII			
				Cercles							
				Beyla				0 1			
				Kindia				3 0			
				Macenta				5 0			
				N'Zérékoré				0 1			
				KENYA				9.IX			
				Rift Valley Province							
				Nakuru, District				3 ¹			
				¹ Variola minor|Alastrim.							
				RHODÉSIE & NYASSALAND RHODESIA & NYASALAND				30.VIII-5.IX			
				NYASALAND							
				Provinces							
				Central				21			
				Southern				2			
				TANGANYIKA				23-29.VIII			
				Provinces							
				Central				1 ¹			
				Eastern				4 ¹			
				Southern Highlands				1 ¹			
				Tanga				6 ²			
				¹ Variola minor|Alastrim.							
				² Dont: Variola minor|Incl.: Alastrim: 2.							
				COLOMBIE — COLOMBIA				3-9.VIII			
				Dpto. Antioquia							
				Mun. Argelia				1			
				ÉQUATEUR — ECUADOR							
				Prov. Azuay							
				Canton Cuenca							
				Parr. Cuenca				9-15.VIII 4			
				Canton Paute							
				Parr. Paute				9-15.VIII 1			
				Prov. Bolivar							
				Canton Guaranda							
				Parr. Guaranda				9-22.VIII 6			
				Prov. Chimborazo							
				Canton Riobamba							
				Parr. Riobamba				2-15.VIII 45			
				» Tapi				9-15.VIII 1			
				Prov. Cotopaxi							
				Canton Latacunga							
				Parr. Latacunga				9-15.VIII 4			
				Prov. Imbabura							
				Canton Ibarra							
				Parr. Ibarra				2-22.VIII 13			
				Parr. La Esperanza				19-25.VII 3			
				» San Luis				19-25.VII 1			
				Prov. Manabi							
				Canton Chone							
				Parr. Chone				2-8.VIII 2			
				Canton Jipijapa							
				Parr. Jipijapa				2-8.VIII 2			
				Prov. Tungurahua							
				Canton Ambato							
				Parr. Ambato				2-8.VIII 1			

VARIOLE (suite)		C		D		C		D			
SMALLPOX (continued)		23-29.VIII		30.VIII-5.IX		2-8.VIII		9-15.VIII		16-22.VIII	
Asie — Asia											
ARABIE SAOUDITE											
SAUDI ARABIA											
<i>Districts</i>											
Jeddah				2							
Qizan				4							
INDE — INDIA											
Bombay (PA)											
Cuddalore (P)											
Madras (PA)											
	C	D	C	D	C	D	C	D	C	D	D
	23-29.VIII		30.VIII-5.IX		2-8.VIII	9-15.VIII	16-22.VIII				
<i>Andhra Pradesh State</i>											
<i>Districts</i>											
Anantapur	1p	0p	1p	0p	0p	1p					
Chittoor	8p	1p	6p	2p	11p	4p					
East Godavari	2p	1p	1p	1p	...	...			
Guntur	8p	1p	7p	0p	18p	1p					
Hyderabad	1p	2p	...	...	...	...	
Krishna	8p	2p	1p	0p	5p	0p					
Kurnool . . . . .	...	...	...	...	11p	5p					
Nellore	2p	0p	21p	2p	7p	4p					
Srikakulam	16p	6p	...	...	0p	1p					
Visakhapatnam	1p	1p	0p	1p	...	...			
West Godavari	10p	3p	11p	0p	3p	1p					
<i>Bihar State</i>											
<i>Districts</i>											
Hazaribagh	2p	1p	...	...	...	...	
Muzaffarpur	27p	6p	...	...	...	...	
<i>Bombay State</i>											
<i>Districts</i>											
Ahmedabad . . . . .	...	...	1p	0p	...	...			
Ahmednagar	4p	0p	...	...	1p	0p					
Chanda . . . . .	...	...	...	...	1p	1p					
Panch Mahals	2p	2p	...	...	...	...	
Poona . . . . .	...	...	1p	0p	...	...			
<i>Kerala State</i>											
Trichur, District	2p	1p	...	...	...	...	
<i>Madhya Pradesh State</i>											
<i>Districts</i>											
Chindwara	36p	11p	...	...	...	...	
Raigarh	6p	5p	...	...	...	...	
Raisen	3p	0p	...	...	...	...	
Seoni ☐ 5.IX											

INDE (suite)		C		D		C		D	
INDIA (ctd)		2-8.VIII		9-15.VIII		16-22.VIII			
<i>Madras State</i>									
<i>Districts</i>									
Chingleput	6p	2p	...	...	5p	2p			
Coimbatore	5p	1p	5p	0p	...	...	
Mathurai	16p	1p	4p	1p	3p	1p			
Nilgiris . . . . .	...	...	2p	1p	3p	1p			
North Arcot	1p	1p	4p	0p	...	...	
Tanjore	4p	0p	...	...	...	...
Tiruchirappalli	1p	1p	7p	0p	2p	0p			
Tirunelveli . . . . .	...	...	...	...	1p	0p			
<i>Mysore State</i>									
<i>Districts</i>									
Bangalore	2p	0p	...	...	1p	0p			
Belgaum	1p	1p	4p	0p	...	...	
Bijapur	2p	0p	15p	0p	4p	0p			
Chikmagalur . . . . .	...	...	3p	0p	...	...	
Dharwar . . . . .	...	...	1p	0p	...	...	
Kolar	1p	0p	2p	0p	...	...	
Mandya	11p	5p	...	...	...	...
Mysore	8p	0p	0p	1p	...	...	
Shimoga . . . . .	...	...	6p	1p	...	...	
South Kanara	3p	0p	0p	1p	3p	0p			
<i>Orissa State</i>									
<i>Districts</i>									
Balasore . . . . .	...	...	...	...	1p	0p			
Puri . . . . .	...	...	2p	0p	...	...	
Sundergarh	3p	0p	...	...	...	...
<i>Pondicherry State</i>									
<i>Districts</i>									
Karikal	1	1	2	1	2	1			
Pondicherry	3	1	5	2	4	3			
<i>Punjab State</i>									
Gurdaspur, District ☐ 4.IX									
<i>Uttar Pradesh State</i>									
<i>Districts</i>									
Allahabad . . . . .	...	...	1p	1p	...	...	
Azamgarh	5p	2p	...	...	...	...
Ballia	2p	0p	...	...	...	...
Bijnor	1p	1p	...	...	2p	0p			
Deoria	10p	5p	2p	0p	...	...	
Hardoi . . . . .	...	...	...	...	1p	0p			
Kanpur . . . . .	...	...	...	...	1p	0p			
Lucknow . . . . .	...	...	...	...	1p	0p			
Moradabad . . . . .	...	...	...	...	1p	1p			
Rampur . . . . .	...	...	1p	0p	...	...	
Sitapur	1p	0p	...	...	...	...
<i>West Bengal State</i>									
<i>Districts</i>									
Bankura . . . . .	...	...	17p	6p	...	...	
Birbhum	2p	0p	...	...	...	...
Burdwan	4p	1p	10p	7p	...	...	
Midnapur	2p	2p	...	...	...	...
Nadia	3p	0p	1p	1p	...	...	

INDE (suite) — INDIA (continued)		C		D	
		26.VII-1.VIII			
<i>Bombay State</i>					
<i>Districts</i>					
Bhandara		3	1		
East Khandesh		12	1		
Nasik		2	0		
<i>Kerala State</i>					
Kottayam, District		1	2		
<i>Madras State</i>					
<i>Districts</i>					
Kanya Kumari		2	1		
Salem		10	3		
South Arcot		4	0		
<i>Mysore State</i>					
Tumkur, District		1	0		
<i>Orissa State</i>					
<i>Districts</i>					
Baudh-Khondmals		3	1		
Bolangir		2	9		
Dhenkanal		5	0		
Ganjam		4	1		
Kalahandi		42	7		
Koraput		5	6		
Sambalpur		30	5		
<i>Punjab State</i>					
Sangrur, District		2	0		
<i>Uttar Pradesh State</i>					
<i>Districts</i>					
Agra		1	0		
Bahraich		1	0		
Basti		2	1		
Budaun		1	1		
Farrukhabad		2	1		
Kheri		1	0		
Mainpuri		2	0		
Mathura		1	0		
Pratabgarh		1	0		
<i>Bihar State</i>					
<i>Districts</i>					
Monghyr		6	6		
Ranchi		3	1		

VARIOLE (suite)
SMALLPOX (continued)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D
INDE (suite) — INDIA (continued)	19-25.VII	
<i>Kerala State</i>		
<i>Districts</i>		
Cannanore	9	1
Palghat	2	0
INDONÉSIE — INDONESIA		
<i>Sulawesi Province</i>		
Palu, Regency	3.IX	1
¹ Une épidémie de variole s'est déclarée. Les chiffres ne sont pas disponibles actuellement. — Epidemic has broken out. Figures are not available at present.		
	C	D
	26.IV-2.V	
Bonthain, Regency	6	0
Gowa, Regency	25	14
IRAN		
<i>Azerbaijan Province</i>		
<i>Sarabe Department</i>		
Sardha area ☐ 12.VIII		
	C	D
	C	D
PAKISTAN	23-29.VIII	30.VIII-5.IX
Lahore (A)	2	0
	26.VII-1.VIII	2-8.VIII
East Pakistan	11	10
West Pakistan	26	4
	9-15.VIII	16-22.VIII
East Pakistan	14 ^p	5 ^p
West Pakistan	2 ^p	0 ^p

TYPHUS A POUX
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER

Afrique — Africa

	C	D
ÉTHIOPIE ETHIOPIA	9-15.VIII	16-22.VIII
<i>Provinces</i>		
Aroussi	6	26
Beghemeder	2	1
Goijam	2	8
Harar-Bale	10	3
Kaffa	0	1
Shoa	6	22
Sidamo-Borena	1	0
	C	
RÉPUBLIQUE ARABE UNIE UNITED ARAB REPUBLIC	23-29.VIII	
EGYPT		
Sharqiya, Province		1
	C	
UNION SUD-AFRICAINE UNION OF SOUTH AFRICA	12.VIII	
<i>Cape Province</i>		
Glen Grey, District		4 ^{r1}
¹ Voir/See: p. 346.		
<i>Amérique — America</i>		
ÉQUATEUR — ECUADOR		
	C	
<i>Prov. Azuay</i>		
<i>Canton Cuenca</i>		
Parr. Cuenca	9-15.VIII	1
» Valle	9-15.VIII	1
<i>Prov. Bolivar</i>		
<i>Canton Guaranda</i>		
Parr. Guaranda	16-22.VIII	1
<i>Prov. Carchi</i>		
<i>Canton Tulcan</i>		
Parr. Tulcan	2-8.VIII	1

ÉQUATEUR (suite)
ECUADOR (continued)

	C	D
<i>Prov. Cotopaxi</i>		
<i>Canton Latacunga</i>		
Parr. Latacunga	9-15.VIII	2
PÉROU — PERU		
<i>Dpto. Ayacucho</i>		
<i>Prov. La Mar</i>		
Dto. San Miguel	13-19.VI	1
<i>Dpto. Cuzco</i>		
<i>Prov. Anta</i>		
Dto. Anta	20-26.VI	1
<i>Dpto. Huancavelica</i>		
<i>Prov. Iircay</i>		
Dto. Alchonga	22-28.VII	1

FIÈVRE RÉCURRENTÉ A POUX
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER

Afrique — Africa

	C	D	C	D
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA †	9-15.VIII		16-22.VIII	
<i>Provinces</i>				
Aroussi	3	0	8	0
Beghemeder	0	0	2	0
Eritrea	101	17	0	0
Harar-Bale	2	0	0	0
Illoubabor	45	0	36	1
Kaffa	5	1	2	0
Shoa	16	1	17	0
Sidamo-Borena	44	0	3	0
Tigre	51	1	42	2
Wollega	2	0	3	0
	C			
SOMALIE BRITANNIQUE BRITISH SOMALILAND			9-15.VIII	
			0 ^{r1}	
¹ Voir/See: p. 365.				

† Pas de distinction dans les rapports reçus, entre fièvre récurrente à poux et fièvre récurrente à tiques. — No distinction in reports received between louse-borne and tick-borne relapsing fever.

Territoires infectés à la date du 9 septembre 1959 — Infected areas as on 9 September 1959

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 255).

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable diseases was reported (see page 255).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la date donnée.

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée aux termes des articles 4, 5 et 9 a¹:

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified under Articles 4, 5 and 9 (a)¹:

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie.

A = during the period indicated under the heading of each disease;
B = prior to the period indicated under the heading of each disease.

La date indiquée est celle de la fin de la semaine pendant laquelle est survenu le dernier cas notifié.

¹ The date shown is that of the end of the week in which the last notified case occurred.

PESTE — PLAGUE	
23.VIII-9.IX	
Afrique — Africa	
KENYA	
Central, Province	
Nyeri, District	B 8.VIII
Amérique — America	
ÉTATS-UNIS	
UNITED STATES	
New-Mexico, State	
Bernalillo Co. (Excl. Albuquerque)	■ 26.VIII
ÉQUATEUR — ECUADOR	
Chimborazo, Province	
Guano, Canton	
Penipe, Parr.	B 11.VII
Riobamba, Canton	
Riobamba, Parr.	B 4.VII
Loja, Province	
Catacocha, Canton	
Catacocha, Parr.	B 15.VIII
PESTE DES RONGEURS	
RODENT PLAGUE	
9.VIII-9.IX	
Afrique — Africa	
CONGO BELGE	
BELGIAN CONGO	
Province du Kivu	
Nord-est de Lubero	A 15.VIII
Amérique — America	
ÉTATS-UNIS — UNITED STATES	
California	
Mariposa, County	A 4.IX
Tuolumne, County	A 4.IX
Océanie — Oceania	
HAWAÏ — HAWAII	
Hamakua, District	■ 14.V.57

CHOLÉRA — CHOLERA	
23.VIII-9.IX	
Asie — Asia	
INDE — INDIA	
Calcutta (PA) ¹	■ 17.III.56
Gaya (A)	■ 15.VIII
Lucknow (A)	■ 1.VIII
Andhra Pradesh, State	
Krishna, District	■ 27.VIII
West Godavari, District	■ 27.VIII
Bihar, State	
Bhagalpur, District	■ 13.VIII
Darbhanga, District	■ 13.VIII
Dhanbad, District	B 11.VII
Gaya, District	■ 25.VI
Hazaribagh, District	■ 13.VIII
Monghyr, District	■ 28.V
Palamau, District	■ 6.VII
Patna, District	■ 6.VII
Saran, District	■ 1.IX
Shahabad, District	■ 18.VII
Bombay, State	
Akola, District	■ 20.VIII
Chanda, District	■ 3.IX
Dangs, District	■ 20.VIII
Gohilwad, District	■ 13.VIII
Halar, District	B 22.VIII
Madhya Saurashtra	■ 5.VIII
Nagpur, District	■ 13.VIII
Poona, District	■ 27.VIII
Satara South, District	■ 28.V
Wardha, District	B 8.VIII
Madhya Pradesh, State	
Bilaspur, District	■ 30.III
Mandsaur, District	■ 2.IX
Nimar, District	■ 25.V.57
Raigarh, District	■ 30.III
Rajgarh, District	■ 29.VIII
Shajapur, District	■ 20.VII

Madras, State	
Tiruchirappalli, District	■ 2.IX
Mysore, State	
Bellary, District	■ 28.I.57
Bijapur, District	B 22.VIII
Chitaldrug, District	■ 7.IV.58
Dharwar, District	■ 18.VII
Mandya, District	■ 20.V
Orissa, State	
Balasure, District	■ 21.IV.56
Baudh-Khondmals, District	B 25.VII
Bolangir Patna, District	■ 15.IV.58
Cuttack, District	■ 8.II.58
Ganjam, District	■ 7.VIII.56
Kalahandi, District	■ 15.IV.58
Koraput, District	■ 3.IX
Mayurbhanj, District	B 18.VII
Puri, District	■ 7.VIII.56
Sundergarh, District	■ 7.III.58
Tripura, State	
Uttar Pradesh, State	
Lucknow, District	B 8.VIII
Rae Bareilly	■ 15.VI
West Bengal, State	
Bankura, District	■ 27.IV
Burdwan, District	■ 6.II.58
Hooghly, District	B 1.VIII
Howrah, District	B 1.VIII
Midnapur, District	B 8.VIII
Murshidabad, District	■ 17.XI.58
Nadia, District	■ 7.IV.58
24-Parganas, District	B 25.VII
Purulia, District	■ 22.VII
PAKISTAN	
East Pakistan	
(excl.: Dacca (A))	B 22.VIII
THAÏLANDE — THAILAND	
Bangkok (PA)	■ 22.V.58
Thonburi, Province	■ 22.V.58
Nontburi, Province	■ 2.IX
Samut Prakan, Province	■ 24.VIII
Samut Sakhon, Province	■ 1.IX

FIÈVRE JAUNE	
YELLOW FEVER	
14.VI-9.IX	
Afrique — Africa	
ANGOLA	■ 27.V.59
CONGO BELGE	
BELGIAN CONGO	
Territoire situé au nord du	
10° S. — Territory North	
of 10° S.	
■ 11.XII.56	
GAMBIE — GAMBIA	■ 1.X.56
GHANA	■ 1.X.56
NIGÉRIA — NIGERIA	■ 1.X.56
SIERRA LEONE	■ 1.X.56
SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud	
du 12° N. — Territory	
South of 12° N.	
■ 17.XII.56	
Amérique — America	
BRÉSIL — BRAZIL	
Golas, Edo	
Anapolis, Mun. ¹	■ 4.III
Ipameri, Mun. ¹	■ 4.III
Mato Grosso, Edo	
Aquidauana, Mun. ¹	■ 4.III
Minas, Gerais, Edo	
Corinto, Mun. ¹	■ 28.III
Coromandel, Mun. ¹	■ 4.III
Paracatu, Mun. ¹	■ 4.III
Patos de Minas, Mun. ¹	■ 21.IV
COLOMBIE — COLOMBIA	
Caldas, Dpto	
Victoria, Mun.	B 12.VI
Caqueta, Intendencia	
El Doncello,	
Corregimiento	A 13.VIII
Puerto Rico,	
Corregimiento	A 21.VII
¹ Dep.	

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum — Excluding local area of Dum Dum airport.

Asie — Asia

AFGHANISTAN

Herat, Province A 22.VIII
 (Excl.: Herat (A))
 Maimana Province:
 Maimana A 15.VIII
 Parwan, Province B 8.VIII
 (Excl.: Charikar)

**ARABIE SAOUDITE
 SAUDI ARABIA**

Jeddah (PA) A 22.VIII
 Qizan (P) A 22.VIII
 Taif B 8.VIII
 Asir, State A 15.VIII
 Jeddah, District A 29.VIII
 Qizan, District A 29.VIII

BIRMANIE — BURMA

Rangoon (PA) ■ 19.I.57
Irrawaddy, Division
 Pyapon Town B 21.II
 Heinzada District B 28.II
Magwe, Division
 Pakokku Town B 4.VII
Mandalay, Division
 Meiktila, Town B 11.IV
 Mandalay, District B 18.IV
 Meiktila, District B 25.IV
Pegu, Division
 Aungmyanmye, Town B 2.V
 Prome, Town B 25.IV
 Hanthawaddy, District B 11.IV
Sagang, Division
 Monywa Town B 21.II
 Shwebo, District B 9.V
Shan, State
 Taunggyi, Town B 21.III
 Southern Shan State B 28.II

INDE — INDIA

Allahabad (A) A 15.VIII
 Alleppey (P) ■ 12.VII.58
 Ahmedabad (A) B 8.VIII
 Bombay (PA) A 29.VIII
 Cochin (P) ■ 4.III.58
 Cuddalore (P) ■ 2.IX
 Delhi (A) ■ 5.I.56
 Jodhpur ■ 22.VIII
 Kanpur (A) ■ 1.IX
 Lucknow (A) ■ 9.VII
 Madras (PA) ■ 5.V.57
Andhra Pradesh, State
 Adilabad, District ■ 26.II
 Anantapur, District ■ 13.XII.57
 Chittoor, District ■ 6.III.56
 Cuddappah, District ■ 30.I.57
 East Godavari, District ■ 11.XII.57
 Guntur, District A 22.VIII
 Hyderabad, District ■ 20.IV
 Karimnagar ■ 20.IV
 Krishna, District A 22.VIII
 Kurnool, District ■ 2.VII.55
 Mahbubnagar, District ■ 20.II
 Nalgonda, District ■ 30.III
 Nellore, District ■ 30.XI.55
 Srikakulam, District ■ 5.X.55
 Visakhapatnam, District ■ 1.III.56
 Warrangal, District ■ 13.XII.58
 West Godavari, District A 22.VIII
Assam, State
 Cachar, District ■ 7.II
 Goalpara, District ■ 4.IV
 Kamrup, District ■ 24.II.56
 Nowgong, District ■ 28.V

Bihar, State

Bhagalpur, District ■ 7.IV.58
 Champaran, District ■ 13.VII
 Darbhanga, District ■ 10.XII.57
 Dhanbad, District ■ 28.III.58
 Gaya, District ■ 24.I.56
 Hazaribagh, District ■ 10.XII.57
 Monghyr, District ■ 28.III.58
 Muzaffarpur, District ■ 26.II
 Patna, District ■ 7.XII.56
 Purnea, District ■ 1.II.58
 Ranchi, District ■ 13.XII.57
 Saharsa, District ■ 6.VII
 Saran, District ■ 21.III
 Shahabad, District ■ 7.IV.58
 Singhbhum, District ■ 15.II.58

Bombay, State

Ahmedabad, District ■ 31.III
 Ahmednagar, District ■ 13.XII.57
 Akola, District ■ 23.XII.55
 Amravati, District ■ 10.I
 Bhandara, District ■ 25.V
 Bhir, District ■ 31.I
 Chanda, District A 22.VIII
 East Khandesh, District ■ 10.XII.57
 Madhya Saurashtra, Dis. ■ 25.VI
 Mehsana, District ■ 31.III
 Nagpur, District ■ 15.IV
 Nasik, District ■ 13.XII.57
 Panch Mahals, District ■ 13.VII
 Poona, District ■ 2.II.57
 Ratnagiri, District ■ 20.II
 Sabarkantha, District ■ 26.III
 Satara South, District ■ 5.I
 Surat, District ■ 6.I

Delhi, State B 1.VIII

Jammu and Kashmir, State ■ 1.VIII.53

Kerala, State

Cannanore, District B 25.VII
 Kottayam, District B 1.VIII
 Malabar, District ■ 18.I.56
 Palghat, District B 25.VII
 Trichur (Cochin), District ■ 3.I.57

Madhya Pradesh, State

Balaghat, District ■ 24.I.56
 Bastar, District ■ 15.VII.58
 Bhind, District ■ 28.III.58
 Bilaspur, District ■ 13.XII.57
 Chhindwara, District ■ 10.I.58
 Drug, District ■ 24.I.56
 Guna, District ■ 1.II.58
 Hoshangabad, District ■ 31.III
 Indore, District ■ 28.III.58
 Jabalpur, District ■ 25.I.58
 Mandla, District ■ 30.XII.57
 Mandasaur, District ■ 20.VI.57
 Narsinghpur, District ■ 28.III.58
 Raigarh, District ■ 13.XII.57
 Raipur, District ■ 11.XII.56
 Raisen, District ■ 8.XI.55
 Rajgarh, District B 18.VII
 Rewa, District ■ 15.IV.58
 Sagor, District ■ 25.I.58
 Sehore, District ■ 8.XI.55
 Shivpuri, District ■ 1.VI.57
 Surguja, District ■ 10.I

Madras, State

Chingleput, District A 22.VIII
 Coimbatore, District A 15.VIII
 Kanya Kumari, District ■ 13.XII.58
 Mathurai, District A 22.VIII
 Nilgiris, District A 22.VIII
 North Arcot, District ■ 3.II.56
 Salem, District B 1.VIII
 South Arcot, District B 1.VIII
 Tanjore, District B 8.VIII
 Tiruchirappalli, District ■ 28.III.56
 Tirunelveli, District A 22.VIII

Manipur, State ■ 30.V

Mysore, State

Bangalore, District ■ 1.II.57
 Belgaum, District ■ 7.IV.58
 Bellary, District ■ 2.IV.57
 Bijapur, District ■ 7.XII.56
 Chikmagalur, District ■ 1.II.58
 Chitaldrug, District ■ 17.IV.57
 Coorg, District ■ 13.XII.57
 Dharwar, District ■ 5.I
 Gulbarga, District ■ 9.IV
 Kolar, District ■ 19.XII.57
 Mandya, District ■ 1.II.57
 Mysore, District ■ 15.V.57
 North Kanara, District ■ 14.IX.56
 Raichur, District ■ 21.III
 Shimoga, District ■ 2.II.57
 South Kanara, District ■ 7.II
 Tumkur, District ■ 3.VI

Orissa, State

Balasure, District A 22.VIII
 Baudh-Khondmals B 1.VIII
 Bolangir, District B 1.VIII
 Dhenkanal, District B 1.VIII
 Ganjam, District B 1.VIII
 Kalahandi, District B 1.VIII
 Koraput, District ■ 17.XII.56
 Mayurbhanj, District B 25.VII
 Puri, District A 15.VIII
 Sambalpur, District B 1.VIII
 Sundergarh, District ■ 30.XII.57

Pondicherry, State

Karikal, District A 22.VIII
 Pondicherry, District ■ 27.I.56

Punjab, State

Amritsar, District ■ 10.VII.58
 Bhatinda, District ■ 24.I
 Ferozepur, District ■ 22.VII
 Hissar, District ■ 25.I.58
 Karnal, District ■ 29.I
 Patiala, District ■ 18.I.58
 Rohtak, District ■ 22.XI.57
 Sangrur, District ■ 10.XII.58

Rajasthan, State

Alwar, District ■ 22.II.58
 Banswara, District ■ 23.III.57
 Bharatpur, District ■ 10.I.58
 Bhilwara, District ■ 14.XII.57
 Bikaner, District ■ 7.I
 Bundi, District ■ 7.IV.58
 Churu, District B 27.VI
 Dungarpur, District ■ 14.XII.57
 Ganganganar, District ■ 15.XII.56
 Jaipur, District ■ 14.XII.57
 Jalore, District ■ 28.III.58
 Jhunjhunu, District ■ 21.XII.57
 Jodhpur, District ■ 16.XII.58
 Kotah, District ■ 30.XII.57
 Nagaur, District ■ 15.XII.56
 Pali, District ■ 11.XII.56
 Sawai Madhopur, District ■ 25.I.58
 Sikar, District ■ 9.II.57
 Sirohi, District ■ 2.III.57
 Tonk, District ■ 14.XII.57
 Udaipur, District ■ 14.XII.57

Uttar Pradesh, State

Agra, District ■ 14.XII.57
 Aligarh, District ■ 25.I.58
 Allahabad, District ■ 30.XII.57
 Almora, District ■ 31.I
 Azamgarh, District ■ 19.XII.57
 Bahraich, District ■ 10.I
 Ballia, District ■ 23.XII.57
 Banaras (Varanasi) District ■ 10.I
 Banda, District ■ 23.XII.58
 Bara Banki, District ■ 31.III
 Bareilly, District ■ 21.III
 Basti, District B 1.VIII
 Bijnor, District ■ 6.VIII.57
 Budaun, District ■ 30.XII.58
 Bulandshahr, District ■ 7.I.57
 Dehra Dun, District ■ 21.III.58
 Deoria, District ■ 10.XVII
 Etah, District B 18.VII
 Etawah, District ■ 19.I
 Faizabad, District ■ 12.XI.56

Farrukhabad, District B 1.VIII
 Fatehpur, District ■ 10.II.58
 Garhwal, District ■ 10.II.58
 Gbazipur, District ■ 14.XII.56
 Gonda, District B 25.VII
 Gorakhpur, District ■ 5.V.57
 Hardoi, District ■ 9.III.56
 Jalaun, District ■ 5.VI
 Jaunpur, District ■ 30.XII.58
 Jhansi, District ■ 10.I
 Kanpur, District ■ 5.I.57
 Kheri, District ■ 20.XII.55
 Lucknow, District ■ 11.X.58
 Mainpuri, District ■ 29.IV.57
 Mathura, District ■ 5.II
 Meerut, District B 18.VII
 Mirzapur, District ■ 20.I.56
 Moradabad, District ■ 30.XII.57
 Muzaffarnagar, District ■ 21.IV.57
 Nainital, District ■ 10.II.58
 Pilibhit, District ■ 20.I
 Pratargharh, District ■ 25.V
 Rampur, District ■ 24.I
 Saharanpur, District ■ 26.I.57
 Shahjahanpur, District ■ 29.IV.57
 Sitapur, District ■ 22.XI.57
 Tehri-Garwal, District ■ 24.VI
 Unnao, District ■ 15.V

West Bengal, State

Bankura, District A 15.VIII
 Birbhum, District B 8.VIII
 Burdwan, District A 15.VIII
 Darjeeling, District ■ 6.II.58
 Hooghly, District ■ 20.I.56
 Howrah, District ■ 20.I.56
 Midnapur, District B 8.VIII
 Murshidabad, District ■ 23.XII.58
 Nadia, District A 15.VIII
 24-Parganas, District B 25.VII
 Purulia, District ■ 10.I
 West Dinajpur, District B 25.VII

INDONÉSIE — INDONESIA

Djakarta (PA) ■ 25.VI
 Makasar (PA) ■ 29.XI.56
Tjtrebon, Residency
 Indramaju, Regency ■ 8.XI.56
Sulawesi, Province ■ 23.VII.56

IRAN

Azerbaidjan, Province
 Ahar, Dept. ■ 4.VI
Maragheh, Dept.
 Ahmabad Sofla, Area B 18.VII
 Alouchelvi, Area B 18.VII
 Hassanabad, Area B 18.VII
 Maragheh ■ 16.VII
 Shirmard, Area B 18.VII
 Takab, Area ■ 8.VII
Rezayeh, Dept.
 Oshnouyeh, Area B 4.VII

PAKISTAN

East Pakistan A 22.VIII
West Pakistan A 22.VIII

THAÏLANDE — THAILAND

Narathiwat, Province A 22.VIII
 Pattani, Province A 29.VIII
 Phang-Nga, Province A 22.VIII
 Songkhla, Province A 29.VIII
 Yala, Province A 29.VIII

**UNION DES RÉPUBLIQUES
 SOCIALISTES SOVIÉTIQUES**

**UNION OF SOVIET SOCIALIST
 REPUBLICS**
Uzbek, SSR
Surkhan-Darya, Region
 Termez B 27.VII

<p>TYPHUS A POUX † USE-BORNE TYPHUS FEVER †</p> <p>9.VIII-9.IX</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA</p> <p>Aroussi, Province A 22.VIII Beghemeder, Province A 22.VIII Eritrea, Province B 1.VIII Gojjam, Province A 22.VIII Harar-Bale A 22.VIII Kaffa, Province A 22.VIII Shoa, Province A 22.VIII Sidamo-Borena, Province A 15.VIII</p> <p>RÉPUBLIQUE ARABE UNIE UNITED ARAB REPUBLIC</p> <p><i>Egypt</i></p> <p>Faiyum, Province B 1.VIII Giza, Province B 8.VIII Minufiya, Province A 15.VIII</p> <p>† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.</p>	<p>TUNISIE — TUNISIA</p> <p><i>Sfax, Circ. méd.</i></p> <p>Sfax B 10.VI</p> <p>UNION SUD-AFRICAINE UNION OF SOUTH AFRICA</p> <p><i>Cape, Province</i></p> <p>Glen Grey, District A 12.VIII Molteno, District A 11.VIII Queenston, District A 1.IX</p> <p>Amérique — America</p> <p>ÉQUATEUR — ECUADOR</p> <p><i>Azuay, Province</i> <i>Cuenca, Canton</i></p> <p>Davalos, Parr. B 8.VIII</p>	<p><i>Carchi, Province</i> <i>Tulcan, Canton</i></p> <p>Tulcan, Parr. A 15.VIII</p> <p><i>Cotopaxi, Province</i> <i>Latacunga, Canton</i></p> <p>Latacunga, Parr. A 15.VIII Tanicuchi, Parr. B 1.VIII</p> <p>MEXIQUE — MEXICO</p> <p><i>Durango, Edo.</i></p> <p>Durango, Mun B 13.VI</p> <p><i>Oaxaca, Edo.</i></p> <p>Cuicatlan, Mun. B 27.VI</p> <p>Asie — Asia</p> <p>TURQUIE — TURKEY</p> <p>Zonguldak, Province A 22.VIII</p>	<p>FIÈVRE RÉCURRENTE A POUX † LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER †</p> <p>16.VIII-9.IX</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA</p> <p>Aroussi, Province A 22.VIII Beghemeder, Province A 22.VIII Eritrea, Province B 15.VIII Harar-Bale, Province B 15.VIII Illoubabor, Province A 22.VIII Kaffa, Province A 22.VIII Shoa, Province A 22.VIII Sidamo-Borena A 22.VIII Tigre, Province A 22.VIII Wollega, Province A 22.VIII Wollo, Province B 8.VIII</p> <p>† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.</p>
---	---	---	---

APPLICATION OU RETRAIT DE MESURES SANITAIRES
APPLICATION OR WITHDRAWAL OF SANITARY MEASURES

Ces déclarations, faites par des Etats en ce qui concerne des territoires autres que les leurs, ne sont publiées que si elles émanent d'Etats non liés par le Règlement sanitaire international.

These declarations, made by States in respect of territories other than their own, are published only if received from States not party to the International Sanitary Regulations.

SINGAPOUR

SINGAPORE

Application de mesures sanitaires concernant les provenances de:

Application of sanitary measures against arrivals from:

Cuddalore (Inde — India)
 Kanpur » »

pour cause de
 on account of
 Variole
 Smallpox

Date
 5.IX

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendement au N° 35, 1959, Supp. 2

Amendment to No 35, 1959, Supp. 2

Allemagne, République fédérale d'

Federal Republic of Germany

A la page 4, insérer:

On page 4, insert:

München: Dr. Heinrich Beckmann

Etats-Unis d'Amérique

United States of America

A la page 10, Sous Section II, Centres de vaccinations privés, municipaux ou d'un Etat, insérer:

On page 10, under Section II, Private, local and State health department centres, insert:

Beaumont (Texas) No. 113 — Jefferson County Health Department

FIÈVRE JAUNE (suite) — YELLOW FEVER (continued)

Etats-Unis d'Amérique (suite)

United States of America (continued)

A la page 11, sous Section II, Centres de vaccination privés, municipaux ou d'un Etat, insérer :

On page 11, under Section II, Private, local and State health department centres, insert:

Pocatello (Idaho): No. 112 — Southeastern District, Health Department

Norvège

Norway

A la page 15, insérer :

On page 15, insert:

Oslo: Sjømenn, Grev Wedels plass 7 (Medical Office for Seamen)

Royaume-Uni

United Kingdom

A la page 17, insérer :

On page 17, insert:

London: Sloane Square Vaccination Centre

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES — EPIDEMIOLOGICAL NOTES

GRIPPE

INFLUENZA

Soudan. 9215 cas et 12 décès d'une affection qualifiée influenza ont été observés dans la province d'Equatoria pendant la quinzaine terminée le 5 septembre.

Sudan. 9215 cases and 12 deaths of reported influenza have been notified in the Province of Equatoria during the two weeks ending 5 September.

Prix du Relevé épidémiologique hebdomadaire

Price of the Weekly Epidemiological Record

Par numéro Fr. s. 1.— \$0.30
Abonnement annuel . . . Fr. s. 45.— \$14.00

1/9 . . . Per single copy
£3.15.0 . . . Annual subscription